

第九届中国 公益慈善项目交流展示会

云展会 / 2021.11.23-25

会务会议手册







来一场云端约会 开启公益奇妙之旅

云展会 / 2021.11.23-25



目录 CONTENTS

中国慈展会简介 **①** 01-04 China Charity Fair (CCF) Profile

第九届中国慈展会概况 **05-17** Overview of the 9th China Charity Fair

国际公益主题研讨会 **18-24** International Philanthropy Symposium

嘉宾简介 **25-39** Guest Profile



中国慈展会简介 China Charity Fair (CCF) Profile

为创新社会治理、推动社会建设,2012年民政部、国务院国资委、全国工商联、广东省政府、深圳市政府等主办单位联合创设中国公益慈善项目交流展示会(简称中国慈展会,英文名称 CHINA CHARITY FAIR,简称 CCF),将慈善项目引入会展业,通过展会的形式,开辟了一条开放共享、合作共赢的慈善发展新路径,填补了中国慈善领域的一项重大空白。中国慈展会是国内唯一的国家级、综合性、国际化的慈善行业盛会,也是继高交会、文博会之后,在深圳经济特区举办的又一国家级重大展会。

八届探索,八届耕耘,八届征程,中国慈展会在助力脱贫攻坚和推动慈善事业创新发展方面做出了积极探索。不仅成为展现我国慈善发展成果、催生现代慈善理念、促进慈善资源对接的一个重要平台,也是国际社会观察中国慈善乃至读懂中国温度的一个重要窗口。

In order to innovate social governance and promote social construction, in 2012, the Ministry of Civil Affairs, the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, the All-China Federation of Industry and Commerce, the Guangdong Provincial Government, the Shenzhen Municipal Government and other organizers jointly established the CHINA CHARITY FAIR (CCF), which has introduced charity projects into the exhibition industry, opened up a new path for charity development through the exhibition in the form of open sharing and win-win cooperation, and filled a major gap in the field of charity in China. The CCF is the only national, comprehensive and international charity industry event in China, and is another major national exhibition held in Shenzhen Special Economic Zone after the China High-Tech Fair (CHTF) and the International Cultural Industries Fair (ICIF).

With eight sessions of exploration, cultivation and journey, CCF has made positive achievements in fighting poverty and promoting the innovative development of charity. It has not only become an important platform to show the achievements of China's charity development, give birth to modern charity concepts and promote the matching of charity resources, but also an important window for the international community to observe China's philanthropy and even read the temperature of China.

核心理念

协作·共创·共享

Core Idea

Collaboration \cdot Co-creation \cdot Sharing

LOGO

用心做慈善

众人拾柴火焰高

LOGO

Wholehearted and concerted effort to make philanthropic contributions

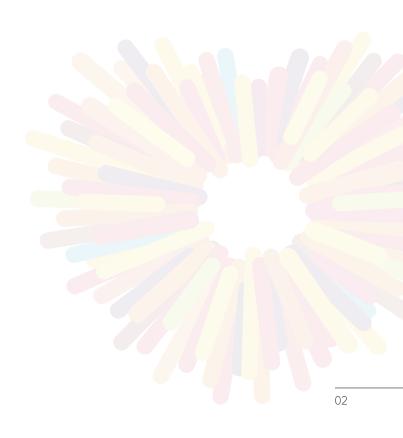


善善

Mascot

Shan Shan







数说慈展会 CCF in Figures

- ◎ 八届慈展会覆盖了 31 个省、自治区、直辖市以及港澳台地区
- ◎ 吸引 9747 家机构参展,参展项目 33055 个
- ◎ 对接项目 2384 个,对接金额达 664 亿元
- ◎ 举办公益活动 1500 多场, 近 130 万人次光顾展会
- ◎ 有 712 家媒体, 3309 名记者参与报道, 发表稿件 31786 余篇

The eight sessions of CCF have covered 31 provinces, autonomous regions, municipalities directly under the Central Government, as well as Hong Kong, Macao and Taiwan;

Attracted 9,747 exhibitors and 33,055 projects;

Docked 2384 projects with a matchmaking amount of 66.4 billion RMB;

Held more than 1,500 public welfare activities with nearly 1.3 million participants;

Attracted 3,309 journalists from 712 media to participate in the report, along with more than 31,786 published articles.



参展地区 31 个省、自治区、直辖市 以及港	参展机构 9747 家机构参展	参展项目 33055 ↑
对接项目	对接金额	公益活动
2384	664	1500
↑	亿元	_{多场}
观展人次	报道媒体	发表稿件
130	712	31786
_{万人}	_家	_{余篇}



第九届中国慈展会概况 Overview of the 9th China Charity Fair

展会主题 /Theme

汇聚慈善力量 助力乡村振兴

Gathering the power of charity to help rural revitalization

时间地点 /Time and Venue

云展会 · 2021年11月23-25日

Online Exhibition & Convention · November 23-25, 2021

展会定位 /Basic positioning

- —— 慈善成果展示交流平台
- —— 慈善资源对接服务平台
- 慈善文化传播推广平台
- —— 慈善生态协作共创平台
- A display and exchange platform for charity achievement
- ——A matching service platform for Charity resource
- ——A dissemination and promotion platform for charity culture
- ——A collaboration and co-creation platform for Charity ecology

主办单位 /Organizer

中华人民共和国民政部、国务院国有资产监督管理委员会、国家乡村振兴局、中华全国工商业联合会、

中国红十字会总会、中国宋庆龄基金会、广东省人民政府、深圳市人民政府、中国慈善联合会

Ministry of Civil Affairs of the People's Republic of China

State-Owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council

The National Rural Revitalization Administration

All-China Federation of Industry and commerce

Red Cross Society of China

China Soong Ching Ling Foundation

People's Government of Guangdong Province

Shenzhen Municipal People's Government

China Charity Alliance

协办单位 /Co-organizer

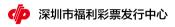












Tencent Foundation; Huaqiang Group; Guangdong Guoqiang Foundation; Shenzhen Branch of CCB; Shenzhen Charity Federation; Shenzhen Welfare Lottery Management Center

支持单位 /Supporting Units

中国光彩事业促进会、中国社会扶贫网、中国扶贫基金会、

中国红十字基金会、中国互联网发展基金会

China Society for Promotion of the Guangcai Program, Social Participation in Poverty Alleviation and Development of China, China Foundation for Poverty Alleviation, Chinese Red Cross Foundation, China Internet Development Foundation

承办单位 /Executive Organizer

深圳市民政局

Civil Affairs Bureau of Shenzhen Municipality

执行机构 /Operating Units

深圳市中国慈展会发展中心

深圳市社会公益基金会

Development Center for Shenzhen China Charity Fair

Shenzhen Social Commonweal Fund



展会设计: 打造三位一体的展会新格局 Aim: Creating a New Trinity of Exhibition Patterns

本届慈展会将秉承"慈善PLUS"理念,基于 Passionate (热忱)、Live (活力)、United (联结)、Sustainable (可持续)的原则,紧扣乡村振兴战略与联合国可持续发展目标,进一步融合展、会、赛三个核心板块,以展示交流为载体、研讨会议为航标、公益慈善项目大赛为通道,构建展、会、赛三位一体的展会新格局。

This session will adhere to the concept of "Charity PLUS", based on the principles of Passionate, Live, United and Sustainable, closely follow the rural revitalization strategy and sustainable development Goals of the United Nations, and further integrate the core sectors of exhibition, conference and competition, with the exhibition and exchange as the carrier, the seminar and conference as the beacon, and the charity project competition as the channel, so as to build a brand new pattern.

展——行业博览 Exhibition--Industry Expo

以展示交流为载体,生动展现新时代慈善力量参与乡村振兴和助力慈善事业发展的新理念、新模式、新成果。

Taking exhibition and exchange as the carrier, it will vividly show the new ideas, new modes and new achievements of charity power in the new era to participate in rural revitalization and promote the development of charity.

会——前沿智慧 Conference--Frontier Wisdom

以研讨会议为航标,荟萃前沿理念,洞察行业发展趋势,为慈善力量参与乡村振兴和助力社会问题解决提出创新方案。

With the seminar and conference as the beacon, it will gather cutting-edge ideas, gain insight into the development trend of the industry, and propose innovative solutions for the participation of philanthropic power in rural revitalization and social problems.

赛——创新驱动 Competition - Innovation-driven

以中国公益慈善项目大赛为通道,为展会导流优质机构、项目和模式等,作为展示交流和会议研讨的重要主体和内容,为展会注入新活力、激发新动力。

Taking the China Charity Project Competition as a channel, it will attract high-quality organizations, projects and models to the exhibition as an important subject and content, inject new vitality and stimulate new momentum for the exhibition.





云展示 Online Exhibition

展示内容 Content

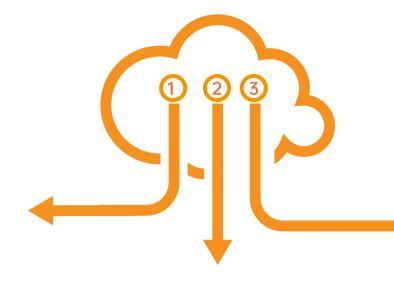
慈善与乡村振兴展示馆

Charity and Rural Revitalization Exhibition Hall

该展馆以慈善主体与慈善项目为展示主体,集中展示各类慈善主体在助力乡村振兴和推动慈善事业发展中的突出贡献。同时,以"慈善+领域"的方式,重点呈现慈善行业与教育、环保、科技等多元领域有机结合的丰硕成果。

This exhibition hall takes charity subjects and charity projects as the main display, which focuses on the outstanding contributions of various charity entities in helping rural revitalization and promoting the development of charity. At the same time, it also concentrates on the fruitful achievements of the organic combination of charity industry and diversified fields such as education, environmental protection and science and technology in the way of "charity and field".





公益赋能美丽乡村体验馆

Exhibition Hall of Beautiful Countryside Empowered by Public Welfare

集中展示推动实施乡村振兴战略中的一系列产业发展项目、地理标志产品、特色农产品、文旅产品;同时突出展示助力乡村振兴和推动慈善事业创新发展的新技术、新手段、新方案,呈现慈善与科技融合的特色服务产品和模式。

It focuses on a series of industrial development projects, geographical indication products, special agricultural products and cultural tourism products in promoting the implementation of the rural revitalization strategy; at the same time, highlights new technologies, new means and new solutions to help rural revitalization and promote the innovative development of charity, and presents the special service products and modes of integration of charity and science and technology.

慈善文化科普馆

Exhibition Hall of Charity Culture Popularization

展示慈善行业党建和慈善事业的发展脉络、政策法规、文化理念、人物事迹等内容,更加生动鲜活地展现慈善文化、传递公益理念。

It shows the development of the charity industry and party building, policies and regulations, cultural concepts, personalities, etc., and more vividly demonstrates the charity culture and conveys the concept of public welfare.

展示形式 Form

本届慈展会线上展示将运用 3D 建模、虚拟现实等信息技术手段,搭建涵盖展示、宣传、交流、推荐、收藏、评价等多种功能为一体的云上展厅,该模块将打造清晰的线上观展导览系统,充分利用大数据标签化管理,实现参展机构、项目和产品的精准搜索和推荐。

The online exhibition of this year will use 3D modeling, virtual reality and other information technology means to build an online exhibition hall covering a variety of functions such as display, publicity, communication, recommendation, collection and evaluation, etc. The module will create a clear online exhibition guide system and make full use of big data tagging management to achieve accurate search and recommendation of exhibitors, projects and products.



云会议 Online Conference

研讨会议将延续"1+N"的会议模式,着力打造一场高端化的主题会议,并举办多种形式的研讨会议,构建既有深度又有广度,既突出重点又兼收并蓄的专业化、社会化会议体系。

The seminar and conference will continue the "1+N" conference model, focusing on creating a high-end theme conference and holding various forms of seminars to build a professional and social conference system with both depth and breadth, highlighting the key points and embracing all.

国际公益主题研讨会 International Philanthropy Symposium

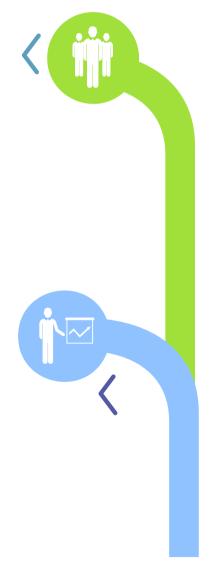
围绕展会主题,邀请专家学者和基层实践者分享专业观点和前沿实践,为助力乡村振兴、推动慈善事业发展提供真知灼见、实践智慧。

Focusing on the theme of the exhibition, experts, scholars and grassroots practitioners will be invited to share their professional views and cutting-edge practices, so as to provide insights and practical wisdom to help rural revitalization and promote the development of philanthropy.

分议题研讨会 Subtopic Seminar

围绕展会主题召开相关分议题研讨会,针对巩固拓展脱贫攻坚成果、助力乡村振兴 和推动慈善事业高质量发展的政策创制和创新实践进行系统研讨。

The seminar will focus on the theme of the exhibition, and will systematically discuss the policy creation and innovative practices for consolidating and expanding the achievements of poverty eradication, advancing rural revitalization and promoting the high-quality development of philanthropy.





社群圆桌派 Community Roundtable Discussion

通过线上工作坊、公益演说、专题沙龙等创新形式为行业内机构提供可复制、可推广的应用解决方案,并向公众分享公益新知、传播公益价值,启迪每一个持续创造与改变的行动。

Through innovative forms such as online workshops, public service speeches and special salons, it will provide replicable application solutions for organizations in the industry, share new knowledge and spread the value of public service to the public, and inspire every action of continuous creation and change.

闭门会议 Closed-door Meeting

系统梳理会议研讨的经验和成果, 最终形成会议文集。

The records of closed-door meetings will be demonstrated in the form of a collection of papers, which will systematically review the experiences and achievements of the meeting.

举办形式 Form

通过线下举行线上直播相结合的方式举办国际公益主题研讨会,同时借助直播平台开设"线上会议厅",举办分议题研讨会及社群圆桌派,为与会嘉宾提供便利的参会渠道,提升参会体验和线上办会成效。

Holding international public welfare seminars through a combination of offline and online live streaming; opening an "online conference hall" with the assistance of live streaming platform to hold sub-topic seminars and community roundtable discussion, so as to provide a convenient channel for participants to attend the conference and improving the experience and effectiveness.



云对接 Online Resource Matching

本届慈展会将进一步推动资源对接全面线上化,通过优化线上资源对接平台、举办线上资源对接活动,为公益项目提供全方位对接服务,全面提升资源对接效率。

The session will further promote the comprehensive online resource matching, optimize the online resource matching platform, hold online resource matching activities, provide a full range of matching services for public welfare projects, and improve the efficiency of resource matching.

1、线上资源对接平台 Online resource matching platform

(1) 打造云对接综合服务平台

打造集慈善全要素资源展示推介、供需信息智能匹配、云上磋商系统于一体的综合性对接服务平台。依托基于大数据分析技术的供需智能匹配系统,高效链接需求方和供给方,促进各类慈善要素资源特别是乡村振兴领域资源与项目的精准匹配,结合涵盖在线信息分享、交流、洽谈、签约功能的云上磋商系统,为供需双方提供便利、精准的线上资源对接解决方案。

(1) Building a comprehensive service platform for online matching

To build a comprehensive matching service platform that integrates the display and promotion of all elements of charity resources, intelligent matching of supply and demand information, and consultation system online; relying on the intelligent supply and demand matching system based on big data analysis technology, to efficiently link the demand and supply sides and promote the accurate matching of various charitable resources, especially resources and projects in the field of rural revitalization; and to provide convenient and accurate online resource matching solutions for both the supply and demand sides, combined with the cloud-based consultation system covering online information sharing, communication, negotiation and contracting functions.

云对接

线上资源对接平台

线上资源对接活动

(2) 搭建知识型专业服务平台

围绕公益通识、公益筹资等内容,推出慈展会系统化线上培训课程,同时总结各类慈善主体的特色公益成果和创新公益模式,进行常态化展示宣传,为行业提供系统性、多层级的公益方法论。

(2) Building a knowledge-based professional service platform

To launch systematic online training courses on general knowledge of public welfare and its fundraising, and summarize the special public welfare achievements and innovative public welfare models of various charitable entities for regular display and promotion, so as to provide systematic and multi-level public welfare methodology for the industry.

(3) 打造枢纽型资源共享平台

联合互联网公开募捐信息平台,推出巩固拓展脱贫攻坚成果、助力乡村振兴等领域的互联网众筹项目,提高募款、捐款的便利度,培养公众良好的公益意识和捐赠习惯。

联合电商平台,为乡村地区特色产品等提供产品直播、宣传推广、信息发布等多方面服务,帮助解决市场对接难、信息不对称等问题,为乡村产品拓宽销售渠道。

联合媒体平台,与抖音、视频号等新媒体流量平台合作,为不同项目定制个性化宣传策略,扩大宣传推广效应,让慈善在与媒体的碰撞中迸发出更大能量。

(3) Creating a hub-type resource sharing platform

Jointly with Internet public fundraising information platforms, to launch Internet crowdfunding projects in areas such as consolidating and expanding the results of poverty eradication and helping rural revitalization, improve the convenience of fundraising and donations, and cultivate good public welfare awareness and donation habits among the public.

Jointly with e-commerce platforms, to provide live product broadcasting, promotion and information dissemination services for rural products, solve the problems of difficult market connection and information asymmetry, and broaden sales channels for rural products.

Jointly with media platforms, to carry out cooperation with new media flow platforms such as Tiktok and video accounts, customize personalized publicity strategies for different projects, expand the publicity and promotion effect, and let charity burst out more energy in the collision with the media.



2、线上资源对接活动

On-line resource matching activities

信息发布会。展会期间,联合行业专业机构,权威发布一系列全国性行业研究报告、行业建设标准等,并为各地、各机构等提供线上慈善信息发布平台,综合提升展会的行业影响力。

展示推介会。邀请专业机构策划承办,分领域、分主题开设专题线上项目路演和展示推介活动,鼓励参展机构积极参与,强化与行业伙伴的互动交流与对接合作。

对接洽谈会。采取线上会议的形式,在展会期间设置专题线上资源对接洽谈会及一对一项目洽谈会,切实提升线上资源对接的针对性和时效性。

Information release conference. During the exhibition, it will cooperate with industry professional institutions to authoritatively release a series of national industry research reports, industry construction standards, and provide online charity information release platforms for various regions and institutions, so as to comprehensively enhance the industry influence of the exhibition.

Exhibition promotion conference. Professional organizations will be invited to plan and organize online project roadshows and showcases in different fields and themes to encourage the active participation of exhibitors and strengthen the interaction and cooperation with industry partners.

Matchmaking Conference. In the form of online meetings, special online resource matching seminars and one-to-one project meetings will be set up during the exhibition to effectively enhance the relevance and timeliness of online resource matching.



云体验 Online Experience



云启动 Online Launching

采用线下举办与线上直播结合的方式打造一场"虚实结合、智能体验"的启动仪式,为观众提供良好的沉浸交互式视觉体验。

Adopting the combination of offline activities and online live broadcast to create a "virtual-real, intelligent experience" launching ceremony, providing a good immersive and interactive visual experience for the audience.

互动体验活动 Interactive activities

充分融合互联网、人工智能、新媒体等技术手段,创新推出一系列主题 丰富、形式多样的线上公益体验活动,并同步开发积分系统,以各类线 上观展活动为基础进行积分获取,用以兑换实物或虚拟奖品,进一步提 升观众互动性与参与度。

Fully integrating the Internet, artificial intelligence, new media and other technical means, innovatively launching a series of thematically rich, diverse forms of online public welfare experience activities, and synchronizing the development of points system, based on various online exhibition activities to obtain points for the exchange of physical or virtual prizes, so as to further enhance the interactivity and participation of the audience.



云游百县百景

Online travelling of hundreds of counties and scenes

展前,通过"我是家乡推荐官"、"乡村振兴文旅路线推荐"活动向社会公众征集美丽家乡短视频及文旅振兴路线;展会期间,以图文视频形式呈现征集内容,为观众带来最具乡土特色的百县百景视觉盛宴,并通过浏览、点赞、分享等环节,让更多社会公众参与乡村振兴,真实感受乡村魅力。

Before the exhibition, the public will be invited to collect short videos of beautiful hometowns and cultural tourism revitalization routes through the activities of "I am the hometown recommendation officer" and "rural revitalization cultural tourism route recommendation"; during the exhibition, the contents of the collection will be presented in the form of graphics and videos to bring the audience a visual feast of hundreds of counties and scenes with the most local characteristics, and through browsing, liking and sharing to invite more public to participate in the revitalization of the countryside and truly feel the charm of the countryside.

"益" 起解密 Q&A of public welfare

通过设计公益答题闯关体验活动,让观众在互动体验的过程中加深对行业的理解,提升展会趣味性及观众参与度。

Through the design of public welfare Q&A activities, the audience can deepen their understanding of the industry in the process of interactive experience and enhance the fun of the exhibition and audience participation.



国际公益主题研讨会 International Philanthropy Symposium

国际公益主题研讨会是由中国慈展会打造的品牌会议,旨在搭建国际公益交流对话平台,立足全球视野,海纳国内外高端智慧,共话国际公益慈善发展的交流与合作。历经八届,研讨会的议题覆盖乡村振兴、可持续发展、国际公益、社会扶贫等多元主题领域,邀约专家学者、企业家、行业领袖、扎根在公益一线的亲历者、媒体人、青年新生代、国际友人逾 300 位嘉宾分享交流,实现了会议研讨的"跨界、创新、未来、实践"品牌理念。在第八届慈展会举办期间,共有人民日报、新华社在内的百余家媒体的 200 多名记者参与报道,发布稿件逾 6000 篇次,其中通过中央广播电视总台、广东广播电视台、深圳广电集团等媒体开展现场直播共 34 场,网上直播总浏览人次约 1203 万人次,新闻总点击量超 1.5 亿次。

The International Philanthropy Symposium is a brand conference created by CCF, which aims to build a platform for international public welfare exchanges and dialogues based on a global perspective, and to bring in high-end wisdom from home and abroad to discuss the exchange and cooperation of international public welfare and charity development. After eight sessions, the topics of the International Public Welfare Symposium has covered rural revitalization, sustainable development, international public welfare, social poverty alleviation, etc. More than 300 experts, scholars, entrepreneurs, industry leaders, people rooted in the front line of public welfare, media personnel, young generation and international friends have been invited to share and exchange, thus realizing the brand concept of "Cross-border, Innovation, Future, Practice". During the 8th CCF, more than 200 journalists from more than 100 media including People's Daily and Xinhua News Agency participated in the coverage and published more than 6,000 pieces of articles, among which a total of 34 live broadcasts were carried out through CCTV, Guangdong Radio and Television, Shenzhen Radio and Television Group and other media, with a total of about 12.03 million views on the online broadcast and more than 150 million news hits.



第九届中国慈展会国际公益主题研讨会 The 9th International Philanthropy Symposium



2021年是"十四五"规划开局之年,是巩固拓展脱贫攻坚成果、实现同乡村振兴有效衔接的起步之年。第九届中国慈展会国际公益主题研讨会将以"乡村振兴·更均衡的世界"为主题,回应慈善力量如何助力乡村振兴、如何促进世界范围内乡村发展国际合作与经验交流的时代命题。

2021 marks the first year of China's transition from poverty alleviation to the rural revitalization strategy, and is an important node for China to move towards balanced urban and rural development. Under the background of the launch of China's rural revitalization strategy and the challenges posed by the pandemic to global sustainable development and international cooperation, The 9th International Philanthropy Symposium will take "Rural Revitalization · A More Balanced World" as the theme this year to respond to the important topic of the role of charity forces in rural revitalization and in promoting international cooperation and experience exchange in rural development.

主办单位 /Organizer

中国公益慈善项目交流展示会组委会

Organizing Committee of CCF

承办单位 /Executive Organizers

清华大学公益慈善研究院、深圳市中国慈展会发展中心

Institute for Philanthropy Tsinghua University, Development Center for Shenzhen China Charity Fair

协办单位 /Co-organizers

清华大学公共管理学院社会创新与乡村振兴研究中心、清华大学教育基金会、腾讯公益 慈善基金会、深圳华强集团有限公司、广东省国强公益基金会、中国建设银行深圳市分行、 深圳市慈善会、深圳市福利彩票发行中心

Research Center for Social Innovation and Rural Revitalization, School of Public Policy & Management, Tsinghua University; Tsinghua University Education Foundation; Tencent Foundation; Huaqiang Group; Guangdong Guoqiang Foundation; Shenzhen Branch of CCB; Shenzhen Charity Federation; Shenzhen Welfare Lottery Management Center

研讨会主题 /Theme of Seminars

乡村振兴·更均衡的世界

主旨演讲: 乡村振兴与均衡发展 专题研讨: 社会力量与乡村振兴

专题研讨:乡村振兴的国际经验与国际合作

Rural Revitalization · A More Balanced World

Keynote Speech: Rural Revitalization & Balanced Development

Theme I: Social Engagement & Rural Revitalization

Theme II: International Experiences & Cooperation on Rural Development



第九届中国慈展会国际公益主题研讨会议程

9:00-9:30 第九届中国慈展会启动行动

9:30-10:30 主办单位领导致辞

主旨演讲:乡村振兴与均衡发展

10:30-12:00 主旨演讲

主持人:

王 名 清华大学公共管理学院教授、清华大学公益慈善研究院院长

演讲嘉宾:

穆罕穆德·尤努斯(Muhammad Yunus)孟加拉乡村银行创始人、诺贝尔和平奖获得者

罗斯高 (Scott D Rozelle) 国际著名农业经济学家、斯坦福大学教授

王秀军 十三届全国政协民族和宗教委员会委员、中国互联网发展基金会理事长、

中国网络空间安全协会理事长、中央网信办原副主任

陈菊红 腾讯公司副总裁、腾讯可持续社会价值事业部负责人

党彦宝 宁夏宝丰能源集团股份有限公司董事长、"中华慈善奖"获得者

叶敬忠 中国农业大学人文与发展学院院长

芮心月(Cvnthia McCaffrey)联合国儿童基金会驻华代表

专题一:社会力量与乡村振兴

14:00-14:05 主持人开场

邓国胜 清华大学公共管理学院教授、副院长

14:05-14:50 主题演讲

汤 敏 国务院参事、友成企业家扶贫基金会副理事长

胡晓明 阿里巴巴公益基金会副理事长、阿里巴巴公益事业群总裁

罗劲荣 碧桂园集团助理总裁、广东省国强公益基金会副理事长兼秘书长

14:50-15:45 圆桌对话

主持嘉宾:

金锦萍 北京大学法学院副教授、北京大学非营利组织法研究中心主任

圆桌嘉宾:

杨 团 中国社会科学院社会学研究所研究员、北京农禾之家咨询服务中心理事长

董 强 中国农业大学人文与发展学院副教授、小云助贫中心总干事

魏玉栋 美丽乡村建设评价国家标准专家审查组组长、原农业部美丽乡村创建 办公室主任

郑开耀 鞍钢集团有限公司定点帮扶办公室副主任

专题二:乡村振兴的国际经验与国际合作

15:45-16:40 主题演讲

主持人:

蓝煜昕 清华大学公共管理学院副教授、清华大学公益慈善研究院院长助理

演讲嘉宾:

丘仲辉 爱德基金会理事长、中国慈善联合会副会长

福武总一郎 日本福武基金会理事长、知名慈善家

乔治·佐戈普鲁斯(Georgios Tzogopoulos)法国尼斯欧洲研究所高级研究员林美金新加坡佳通集团副主席、四海一家 (United in Diversity) 基金会副主席

16:40-17:35 圆桌对话

主持嘉宾:

黄浩明 深圳国际公益学院副院长

圆桌嘉宾:

徐永光 南都公益基金会名誉理事长

王行最 北京中和乡村发展促进中心理事长、中国扶贫基金会理事

博语诺 (Bruno Pommier) 红十字国际委员会 (ICRC) 东亚地区代表处副主任

王香奕 中国国际民间组织合作促进会副理事长兼秘书长

赵中华 世界动物保护协会 (英国) 北京代表处首席代表

17:35-17:55 闪电演说

徐 鹏 遂川县委副书记、县人民政府副县长

任晓媛 2020 年联合国"地球卫士青年奖"、吾水信息平台创始人

17:55-18:00 总结闭幕

刘福清 中国慈善联合会副会长兼秘书长



The 9th China Charity Fair International Philanthropy Symposium Agenda

9:00-9:30 The 9th China Charity Fair Opening Launch

9:30-10:30 Opening Speech

Keynote Speech: Rural Revitalization & Balanced Development

10:30-12:00 **Host**:

Wang Ming, Professor of School of Public Policy & Management, Tsinghua University; Dean of Institute for Philanthropy, Tsinghua University

Speakers:

Muhammad Yunus, Founder of Grameen Bank, Nobel Peace Prize Winner

Scott D Rozelle, International Famous Agricultural Economist, Professor of Stanford University

Wang Xiujun, Member of Ethnic and Religious Committee of the 13th CPPCC National Committee, Director-General of China Internet Development Foundation, Director-General of China Cyberspace Security Association and former Deputy Director of Office of the Central Cyberspace Affairs Commission

Chen Juhong, Vice President of Tencent, Head of Sustainable Social Value Organization of Tencent

Dang Yanbao, Chairman of Ningxia Baofeng Group, Winner of China Charity Award

Ye Jingzhong, Dean of College of Humanities and Development Studies, China Agricultural University

Cynthia McCaffrey, Representative of UNICEF in China

Keynote speech - Theme I: Social Engagement & Rural Revitalization

14:00-14:05 **Host**:

Deng Guosheng, Vice Dean of School of Public Policy & Management, Tsinghua University

14:05-14:50 **Speakers:**

Tang Min, Counsellor of the State Council, Executive Vice Director-General of YouChange China Social Entrepreneur Foundation

Hu Xiaoming, Vice Chairman of Alibaba Charity Foundation, President of Alibaba Public Welfare Group **Luo Jinrong**, Assistant President of Country Garden Group, Vice Director-General and Secretary-General of Guangdong Guoqiang Foundation

14:50-15:45 **Host guest:**

Jin Jinping, Associate Professor of Peking University Law School, Director of the Center for NPOs Law of Peking University

Round-table Guests:

Yang Tuan, Research fellow of Institute of Sociology, Chinese Academy of Social Sciences, Director-General of CCFA

Dong Qiang, Associate Professor of College of Humanities and Development, China Agricultural University, Director-General of Action Against Poverty

Wei Yudong, Team Leader of Expert Review Team of National Standards for Evaluation for the Construction of Beautiful Villages, Former Director of Beautiful Villages Office of Ministry of Agriculture **Zheng Kaiyao**, Deputy Director of Targeted Support Office of Ansteel Group Co., Ltd.



Keynote speech - Theme II: International Experiences & Cooperation on Rural Development

15:45-16:40 **Host**:

Lan Yuxin, Professor of School of Public Policy and Management of Tsinghua University; Assistant Director, Institute for Philanthropy of Tsinghua University

Speakers:

Qiu Zhonghui, Director-General of the Amity Foundation, Vice President of China Charity Alliance Soichiro Fukutake, Director-General of Fukutake Foundation, Well-known philanthropist Georgios Tzogopoulos, Senior Research Fellow, European Institute, Nice, France Cherie Nursalim, Vice Chairman of Giti Group and Vice Chairman of United in Diversity Foundation

Round-table Dialogue - Theme II: International Experiences & Cooperation on Rural Development

16:40-17:35 **Host guest:**

Huang Haoming, Deputy Dean of China Global Philanthropy Institute

Round-table guests:

Xu Yongguang, Honorary Chairman of Narada Foundation

Wang Xingzui, Director-General Beijing Zhonghe Rural Development Promotion Center, Director of China Foundation for Poverty Alleviation

Bruno Pomnier, Director of Regional Delegation for East Asia of the International Committee of the Red Cross (ICRC)

Wang Xiangyi, Vice Director-General and Secretary-General of China Association for NGO Cooperation

Zhao Zhonghua, Chief Representative of World Animal Protection (UK) Beijing Representative Office

Lightning Speech

17:35-17:55 **Speakers:**

Xu Peng, Deputy Secretary of Suichuan County Party Committee and Deputy Chief Executive of County People's Government

Ren Xiaoyuan, Winner of 2020 United Nations-Earth Guard Youth Award, Founder of My H2O

Closing Summary

17:55-18:00 Liu Fuqing, Vice President and Secretary-General of China Charity Alliance



嘉宾简介 Guest Profile

(排名不分先后) Listed in no particular order



王名 Wang Ming

清华大学公共管理学院教授 清华大学公益慈善研究院院长

Professor of School of Public Policy & Management, Tsinghua University

Dean of Institute for Philanthropy, Tsinghua University

清华大学公共管理学院教授、博士生导师,清华大学公益慈善研究院院长,社会组织与社会治理研究所所长,曾任第10届、11届、12届全国政协委员,明德公益研究中心理事长,《中国非营利评论》(中英文杂志)主编。中国民主建国会中央委员,国家民政部专家委员会委员,兼任中国社会组织促进会副会长,中国社会治理研究会副会长及多家社会组织理事。

Wang Ming, Professor and Doctoral Supervisor of School of Public Policy and Management of Tsinghua University; Dean of Institute of Philanthropy of Tsinghua University; Director of Institute of Social Organization and Social Governance. He was a member of 10th, 11th and 12th CPPCC, Director-General of Philanthropy and NGO Support Center, Editor-in-Chief of the China Nonprofit Review (a Chinese-English bilingual journal). His main part-time social positions including member of the Central Committee of China National Democratic Construction Association; member of the Expert Committee of the Ministry of Civil Affairs; Vice Chairman of the China Association for Non-Profit Organization; Vice Chairman of the China Society for Social Governance as well as directors of various social organizations.



穆罕穆德·尤努斯 Mohammed·Yunus

孟加拉乡村银行创始人、诺贝尔和平奖获得者

Mohammed Yunus, Founder of Grameen Bank, Nobel Peace Prize Winner

孟加拉国经济学家,孟加拉乡村银行(Grameen Bank,也译作格莱珉银行)的创始人,有"穷人的银行家"之称。穆罕默德·尤努斯开创和发展了"微额贷款"的服务,专门提供给因贫穷而无法获得传统银行贷款的创业者,2006 年获得诺贝尔和平奖。

Mohammed Yunus, Bangladesh economist and founder of Grameen Bank, also known as the "Banker to the Poor". He was awarded the Nobel Peace Prize in 2006 for initiating and developing "microfinance" service for entrepreneurs who were unable to obtain traditional bank loans due to poverty.





罗斯高 Scott D Rozelle

国际著名农业经济学家、斯坦福大学教授

Scott D Rozelle, International Famous Agricultural Economist, Professor of Stanford University

农业经济学博士,斯坦福大学国际研究所高级研究员、教授,中国科学院农业政策研究中心国际学术顾问委员会主席。主要从事农业经济、发展经济和资源环境经济学的研究工作。多年以来一直同中国学者合作,从事中国农业经济和农村发展研究,他在推进中国农业经济政策的学术研究、促进世界了解中国改革成就以及促进中国农业发展方面做出了重要贡献。

Scott D Rozelle got a doctorate' s degree in Agricultural Economics, currently he is the Senior Research Fellow and Professor of SRI, Chairman of International Academic Advisory Committee of Center for Chinese Agricultural Policy. He is mainly engaged in research of agricultural economy, development economy and resource and environmental economics. He has been working with Chinese scholars in the research of Chinese agricultural economy and rural development. He has made important contributions to facilitating the academic research of China's agricultural economic policy, promoting the world's understanding of China's reform achievements and fostering China's agricultural development.



王秀军 Wang Xiujun

中国互联网发展基金会理事长

Director-General of China Internet
Development Foundation

现任十三届全国政协民族和宗教委员会委员、中国互联网发展基金会理事长,曾任中央网络安全和信息化领导小组办公室副主任、国家互联网信息办公室副主任。

Wang Xiujun, a member of Ethnic and Religious Committee of the 13th CPPCC National Committee, Director-General of China Internet Development Foundation. She used to serve as Deputy Director of the Leading Group Office for Central Cyberspace Affairs and Deputy Director of the Cyberspace Administration of China.





陈菊红 Chen Juhong

腾讯公司副总裁、腾讯可持续社会价值事业部负责人

Vice President of Tencent, Head of Sustainable Social Value Organization of Tencent

腾讯公司副总裁,腾讯可持续社会价值事业部负责人。2006年加盟腾讯,任腾讯网总编辑、综合资讯等部门总经理。2014年起任腾讯公司副总裁,负责腾讯网、腾讯新闻、腾讯体育等业务。2021年4月开始,担任腾讯可持续社会价值事业部负责人,全面管理相关业务和团队。加入腾讯之前,曾任南方报业集团新闻部主任,南风窗杂志总编辑等职务。她也是2003年度美国哈佛大学尼曼学者。陈菊红女士拥有武汉大学文学学士学位。中欧国际工商学院EMBA。

Chen Juhong, is the Vice President of Tencent, Head of Sustainable Social Value Organization of Tencent. She joined Tencent in 2006, serving as Editor-in-Chief of QQ.com, General Manager of Comprehensive Information Department etc. She worked as the Vice President of Tencent since 2014 and responsible for QQ.com, Tencent News, Tencent Sports and other businesses. Since April 2021, she served as the Head of Sustainable Social Value Organization of Tencent, and responsible for managing all related businesses and teams. Before joining Tencent, she worked as Director of Information Department of Southern Newspaper Media Group, Editor-in-Chief of South Reviews, etc. She was the Nieman Fellow of Harvard University in 2003. Ms. Chen received a bachelor's degree of Arts from Wuhan University and EMBA from ChinaEurope International Business School.



宁夏宝丰集团有限公司董事长、燕宝慈善基金会理事长 "中华慈善奖"获得者

Chairman of Ningxia Baofeng Group, Director-General of Yanbao Charity Foundation and Winner of China Charity Award

中国慈善联合会副会长、宁夏宝丰集团董事长、燕宝慈善基金会理事长,全国劳动模范,"中华慈善奖""全国脱贫攻坚奉献奖""全国抗击新冠肺炎疫情先进个人"获奖者,中国民营企业家杰出代表。他坚守家国情怀,坚持实业报国,带领企业实现高质量发展,树立了现代煤化工和新能源行业发展标杆。他每年拿出企业 10% 的利润发展公益慈善事业,实施了全国最大的教育助学项目,已累计捐资 25.83 亿元、资助 25.67 万名学生,自 2021 年起,对全宁夏考上大学的学生进行全覆盖资助;捐款捐物 5904 万元,积极驰援抗疫。为国家和地方经济社会发展、人才培养和助力共同富裕作出了积极贡献。

Dang Yanbao, Vice Chairman of China Charity Alliance; Chairman of Ningxia Baofeng Group; Director-General of Yanbao Charity Foundation, he won many awards including National Model Worker, "China Charity Award", "National Dedication Award for Poverty Alleviation" and "National Advanced Individual against COVID-19". He is an outstanding representative of Chinese private entrepreneurs, he has deep feeling to hometown and motherland, insists on serving the country by industry, leads the enterprise to achieve high-quality development, and establishes the benchmark for the development of modern coal chemical industry and new energy industry. Every year, he dedicates 10% of the enterprise's profits to develop public welfare and philanthropy, and implements the largest educational aid program in China. Up to now, he has donated 2.583 billion yuan to 256,700 students. Since 2021, he has providing full-coverage financial support to Ningxia students who admitted to colleges and universities and donated 59.04 million yuan to actively fight the epidemic. He makes positive contributions to national and local economic and social development, talent training as well as the promotion of common prosperity.



叶敬忠 Ye Jingzhong

中国农业大学人文与发展学院院长

Dean of College of Humanities and Development Studies, China Agricultural University

国家级人才计划特聘教授。北京市社会学学会副会长、《中国农业大学学报(社会科学版)》主编。研究领域包括国家发展与农政变迁、劳动力流动与留守人口等。享受国务院政府特殊津贴,入选教育部新世纪优秀人才支持计划和北京市新世纪社科理论人才百人工程。获高等学校科学研究优秀成果奖(人文社会科学)一等奖、北京市哲学社会科学优秀成果奖一等奖等多项奖励。主持国家社科基金重大项目"从脱贫攻坚到乡村振兴的有效衔接与转型研究"。

Distinguished Professor of National Talent Program, Vice President of Beijing Sociological Society and Editor in Chief of Journal of China Agricultural University (Social Science Edition). His research fields include national development and changes in agricultural administration, labor mobility and left behind population. He enjoys the special allowance of the State Council and is selected into the New Century Excellent Talents Support Plan of the Ministry of Education and the Beijing New Century Social Science Theoretical Talents Project; and has won the first prize of the Outstanding Achievement Award for Scientific Research of Colleges and Universities (Humanities and Social Sciences), the first prize of Beijing Outstanding Achievements in Philosophy and Social Sciences, and many other awards. He presided over the major project of the "Research on the Effective Connection and Transformation from Poverty Alleviation to Rural Revitalization" under the National Social Science Foundation.



芮心月 Cynthia McCaffrey

联合国儿童基金会驻华代表

Representative of UNICEF in China

现任联合国儿童基金会驻华代表,自 2011 年起,她曾任联合国儿童基金会执行主任办公室主任、办公厅主任和创新技术司司长。芮心月女士在联合国儿童基金会的职业生涯可以追溯到 2001 年。她对儿童事业展现出了坚定的抱负,曾担任高级项目顾问,负责协调联合国儿童基金会与美国、加拿大及爱尔兰政府的合作,也曾出任联合国儿童基金会美国基金会高级副总裁。

Cynthia McCaffrey is currently the representative of UNICEF in China. Since 2011, she has served as Director of the Executive Director's Office, Chief of Staff and Director of the Innovation and Technology Division of UNICEF. Ms. Caffrey's career with UNICEF can date back to 2001. She demonstrates strong ambitions for children welfare, serving as a Senior Project Consultant coordinating UNICEF's work with the governments of the United States, Canada and Ireland, as well as the Senior Vice President of the American Foundation of UNICEF.





邓国胜 Deng Guosheng

清华大学公共管理学院教授、副院长

Vice Dean of School of Public Policy & Management, Tsinghua University

清华大学公共管理学院教授、博士生导师,清华大学公共管理学院副院长、公共管理学院社会创新与乡村振兴研究中心主任。主要从事社会组织、慈善领域的研究,擅长社会组织的绩效与影响评估、透明度与公信力建设、慈善政策。主要社会兼职有中国社会保障学会常务理事兼慈善分会副会长、民政部全国性社会组织评估委员会副主任等。

Deng Guosheng, Professor, Doctoral Supervisor and Deputy Dean of School of Public Policy and Management, Tsinghua University; Director of Research Center for Social Innovation and Rural Revitalization, School of Policy and Management, Tsinghua University. He is mainly engaged in research of social organization and charity, specializing in performance and impact assessment of social organizations, transparency and credibility building, charity policy. His main part-time social positions including Executive Director-General of China Association of Social Security and Vice Chairman of its Charity Branch; Deputy Director of National Social Organization Assessment Committee of Ministry of Civil Affairs, etc.



汤敏 Tang Min

国务院参事、友成企业家扶贫基金会常务副理事长

Counsellor of the State Council, Executive Vice Director-General of YouChange China Social Entrepreneur Foundation

1989 年获经济学博士后被亚洲开发银行经济发展研究中心聘为经济学家; 2000 年任亚洲开发银行驻中国代表处任首席经济学家; 2007 至 2010 年任国务院发展研究中心中国发展研究基金会副秘书长。自 2010 年起,他被聘为国务院参事。2007 至 2011 为中国人民银行研究生部部务委员会副主席。中国经济五十人论坛成员,中国教育 30 人论坛成员,欧美同学会商会理事等。还长期参与扶贫公益活动,现为国务院参事,乐平基金会理事长,友成基金会副理事长,除了从事经济与社会政策研究之外,还着力推动乡村振兴与乡村教育。

Tang Min was appointed as an economist at the Economic Development Research Center of Asian Development Bank in 1989 after receiving his postdoctoral degree in economics; in 2000, he served as Chief Economist of the Asian Development Bank Representative Office in China; and from 2007 to 2010, he served as Deputy Secretary-General of the China Development Research Foundation of the Development Research Center of the State Council. He has been appointed as a Counselor at the State Council since 2010. From 2007 to 2011, he served as Vice Chairman of the Ministerial Committee of the PBC School of Finance, Tsinghua University. Currently, he is the member of Chinese Economy 50 Forum, member of China Education 30 Forum, and Director of WRSA Chamber of Commerce, etc. He has also been involved in public welfare activities for poverty alleviation. He is now a Counselor of the State Council; Director-General of Leping Social Entrepreneur Foundation and Vice Director-General of China Social Entrepreneur Foundation. In addition to engage in the research on economic and social policies, he also strives to promote rural revitalization and rural education.



胡晓明 Hu Xiaoming

阿里巴巴公益基金会副理事长 阿里巴巴公益事业群总裁

Vice Chairman of Alibaba Charity Foundation President of Alibaba Public Welfare Group

毕业于中欧国际工商学院,浙江大学金融学学士,拥有高级管理人员工商管理硕士 (EMBA) 学位。胡晓明于 2005 年 6 月加入阿里巴巴集团,先后在支付宝、阿里金融、蚂蚁金服担任重要职务。

Hu Xiaoming was graduated from CEIBS, he got a bachelor's degree in Finance from Zhejiang University, and got an EMBA degree. Mr. Hu joined Alibaba Group in June 2005 and successively held important positions in Alipay, Ali Finance and Ant Financial Services Group.



罗劲荣 Luo Jinrong 碧桂园集团助理总裁、广东省国强公益基金会 副理事长兼秘书长

Assistant President of Country Garden Group, Vice Director-General and Secretary-General of Guangdong Guoqiang Foundation

中共党员。现任中国青年志愿者协会理事,碧桂园集团助理总裁、工会主席、志愿者协会会长、精准扶贫乡村振兴办公室常务副主任,广东省国强公益基金会副理事长兼秘书长等职。

Luo Jinrong, a member of Communist Party of China. Current, he is the Director of Chinese Young Volunteers Association; besides, he serves in several positions in Country Garden Group, including Assistant President, Chairman of Labor Union, Chairman of Volunteer Association, and Executive Deputy Director of Rural Revitalization Office for Targeted Poverty Alleviation. In addition, he is also the Vice Director-General and Secretary-General of Guangdong Guoqiang Foundation.





金锦萍 Jin Jinping

北京大学法学院副教授、北京大学非营利组织法研究中心主任

Associate Professor of Peking University Law School, Director of the Center for NPOs Law of Peking University

北京大学法学院学士、民商法硕士、民商法博士、中国社会科学院法学所博士后。现为北京大学法学院副教授、博士生导师、北京大学非营利组织法研究中心主任,北京大学劳动法与社会保障法研究所副所长。长期痴迷于社会法、慈善法和非营利组织法研究,视其为此生使命所在。

Jin Jinping got a bachelor's degree in law, a master's degree in civil and commercial law, and a doctor's degree in civil and commercial law from Peking University Law School, and postdoctoral degree of School of Law, University of Chinese Academy of Social Sciences. She is working as an Associate Professor and Doctoral Supervisor of Peking University Law School, Director of the Center for NPOs Law of Peking University and Associate Director of the Institute of Labor Law and Social Security Law of Peking University. She has devoted herself to the study of social law, charity law and NPOs law, and regards it as the life-long mission.



杨团 Yang Tuan

中国社会科学院社会学研究所研究员 北京农禾之家咨询服务中心理事长

Research fellow of Institute of Sociology, Chinese Academy of Social Sciences, Director-General of CCFA

中国社会科学院社会学研究所研究员、中国社科院社会政策研究中心副主任和研究生院教授、硕士生导师、民政部特邀咨询专家,人力资源和社会保障部社会保障专家组成员。她先后获评"2013CCTV年度十大慈善人物"、"责任中国 2014 公益盛典"年度致敬大奖、《中国慈善家》杂志"2015年度中国十大社会推动者"、"2018年度中国十大社会推动者"、《南风窗》2018"为了公共利益"年度人物等荣誉称号。

Yang Tuan, researcher of Institute of Sociology, Chinese Academy of Social Sciences; Deputy Director, Professor, Master Supervisor of Centre for Public Policy Research of Chinese Academy of Social Sciences, distinguished consultant expert of Ministry of Civil Affairs, member of Social Security Expert Group of Ministry of Human Resources and Social Security. She has successively won the honorary titles of "2013 CCTV Top Ten Charity Figures", Annual Tribute Award of "Responsible China 2014 Public Welfare Ceremony", "2015 Top Ten Social Promoters of China" and "2018 Top Ten Social Promoters of China" by China Philanthropist and "2018 Figures for Public Welfare" by South Reviews.



董强 Dong Qiang

中国农业大学人文与发展学院副教授 小云助贫中心总干事

Associate Professor of College of Humanities and Development, China Agricultural University Director-General of Action Against Poverty

中国农业大学人文与发展学院副教授、博士生导师,国际发展与全球农业学院公益组织国际化研究中心主任。《公益慈善周刊》创始人。小云助贫中心理事长、总干事。国际第三部门研究学会(ISTR)会员、非营利组织与志愿行动研究协会(ARNOVA)会员、中国社会保障学会(CAOSS)慈善分会理事、第九届中国公益慈善项目交流展示会战略咨询委员会专家委员、清华大学社会创新与乡村振兴研究中心学术委员会委员,社会组织参与昆明乡村振兴联盟秘书长。

Associate Professor and Doctoral Supervisor, School of Humanities and Development, China Agricultural University; Director of the Internationalization Research Center of Public Welfare Organizations, School of International Development and Global Agriculture; Founder of Charity Weekly, Chairman and Director General of Xiaoyun Poverty Alleviation Center; Member of ISTR, ARNOVA and CAOSS; Director of CCF Branch, Expert Member of the Strategic Advisory Committee of the 9th China Charity Project Exchange Exhibition, Member of the Academic Committee of Social Innovation and Rural Revitalization Research Center of Tsinghua University, and Secretary General of Kunming Rural Revitalization Alliance for Social Organizations.



魏<mark>玉栋</mark> Wei Yudong

美丽乡村建设评价国家标准专家审查组组长 原农业部美丽乡村创建办公室主任

Team Leader of Expert Review Team of National Standards for Evaluation for the Construction of Beautiful Villages Former Director of Beautiful Villages Office of Ministry of Agriculture

美丽乡村建设评价国家标准专家审查组组长,原农业部美丽乡村创建办公室主任,世界绿色设计组织乡村发展专委会执行秘书长、中国城市科学研究会景观学与美丽中国建设专委会创会委员,中国农业大学兼职教授、农民问题研究所研究员,上海交通大学客座教授,中国知网数字乡村专家委员会副主任,中央财经大学数字经济融合创新发展中心特聘专家,四川大学美丽中国研究所研究员,中农投乡村振兴研究院特聘研究员,北京市传统村落保护发展专家组成员,新疆生产建设兵团勘察设计院顾问,湖南省美丽乡村建设研究会顾问,河南省文旅发展智库专家,中央人民广播电台乡村振兴讲座专家,CCTV《记住乡愁》和农业农村节目专家嘉宾。

Wei Yudong, Leader of Expert Review Group of National Standards for Evaluation of Beautiful Village Construction, former Director of Beautiful Village Office of Ministry of Agriculture, now he serves for several positions including, Executive Secretary-General of Rural Development Committee of World Green Design Organization; founding member of Landscape and Beautiful China Construction Special Committee of China Society for Urban Studies; part-time professor and researcher of Institute of Peasant Problems of China Agriculture University; visiting professor of Shanghai Jiao Tong University; Vice Director of Digital Village Expert Committee of CNKI; distinguished expert of Digital Economic Integration, Innovation and Development Center of Central University of Finance and Economics; researcher of Institute of Beautiful China of Sichuan University; distinguished researcher of Rural Revitalization Research Institute of China Agricultural Investment; member of expert group of Beijing traditional village protection and development; consultant of XPCC Surveying & Designing Institute of Xinjiang; consultant of Hunan Provincial Beauty Village Construction Research Association; expert of Henan Provincial Cultural and Tourism Development Think Tank; lecture expert on Rural Revitalization of CNR; expert guest of CCTV documentary Nostalgia in Mind and agricultural &rural programs.



郑开耀 Zheng Kaiyao

鞍钢集团有限公司定点帮扶办公室副主任

Deputy Director of Targeted Support Office of Ansteel Group Co., Ltd.

鞍钢集团有限公司战略规划部副总监,长期从事战略规划研究工作,兼管鞍钢扶贫(乡村振兴)工作。郑开耀先生在脱贫攻坚实践中,将鞍钢优良党建传统、产业规划经验与定点扶贫相结合,为打赢脱贫攻坚战铸起"钢铁脊梁"。2021年,系统谋划了鞍钢"12345"接续帮扶规划,为鞍钢巩固脱贫攻坚成果全面助力推进乡村振兴奠定坚实基础。

As the Deputy Director of Strategic Planning Department of Angang Group Co., Ltd, he has been engaged in strategic planning research for a long time, and is also in charge of Poverty Alleviation (Rural Revitalization) of Angang Group. In the practice of poverty alleviation, he combined Angang's excellent party building tradition and industrial planning experience with targeted poverty alleviation to build an "iron and steel backbone" for winning the battle of poverty alleviation. In 2021, Angang Group systematically planned the "12345" continuous assistance plan, laying a solid foundation for Angang to consolidate the achievements in poverty alleviation and comprehensively promote rural revitalization.



丘仲辉 Qiu Zhonghui

爱德基金会理事长 中国慈善联合会副会长

Director-General of the Amity Foundation Vice President of China Charity Alliance

现任爱德基金会理事长,兼任中国慈善联合会副会长、国际救灾联盟理事、江苏省政府参事等职。从事公益慈善工作 30 年,长期致力于农村综合扶贫与发展、城市社区治理与社会服务、社会组织管理和培育、社会组织国际化以及社会企业等领域的实践与探索,获评"中华慈善奖"、"中国十大社工人物"、"影响中国公益 100 人"、"年度十大公益人物"等荣誉称号。

Qiu Zhonghui, current Director-General of Amity Foundation; Vice Chairman of China Charity Alliance; Director of ACT Alliance; Counselor of Jiangsu Provincial Government, etc. He has been engaged in public welfare and charity work for 30 years, and has been committed to practice and exploration in the fields of rural comprehensive poverty alleviation and development, urban community governance and social service, social organization management and cultivation, social organization internationalization and social enterprise. He won several the honorary titles e.g. "China Charity Award", "Top Ten Social Workers in China", "100 Persons Affecting China Public Welfare" and "Top Ten Public Welfare Figures of the Year".



福武总一郎 Soichiro Fukutake

日本福武基金会理事长 知名慈善家

Director-General of Fukutake Foundation Well-known philanthropist

倍乐生控股集团名誉顾问、公益基金会法人福武基金会理事长、濑户内国际艺术节总策划、大地艺术节越后妻有艺术三年展总策划。毕业于毕业于早稻田大学理工学部。于 1973 年加入福武书店(现倍乐生控股集团)。 1986 年任董事长。 2007 年担任董事会长兼首席执行官。 2016 年 10 月就任现职。福武总一郎先生逾 30 年坐镇指挥倍乐生艺术场直岛项目。该项目先后荣获日本建筑学文化奖以及日本建筑大奖等。 2016 年与夫人共同加入 International Union for Conservation of Nature(IUCN 国际自然保护联盟)的后援团体体 "Patrons of Nature"。

Honorary Consultant and legal person of public welfare foundation of Benesse Holdings, President of Fukutake Foundation, General planner of Setouchi Triennale International Art Festival and Echigo-Tsumari Art Triennale. He graduated from the Department of Science and Engineering of Waseda University, and joined Benesse Bookstore (now Benesse Holdings Group) in 1973, served as the President in 1986, as the Chairman of the Board and CEO in 2007, and took up his current position in October 2016. Mr. Soichiro Fukutake has been in charge of the Naoshima Project of Benesse Art Center for more than 30 years, which has won the Japanese Architectural Culture Award and the Japanese Architecture Award. In 2016, he joined the support group "Patrons of Nature" of International Union for Conservation of Nature (IUCN) with his wife.



乔治·佐戈普鲁斯 Georgios Tzogopoulos

法国尼斯欧洲研究所高级研究员

Senior Research Fellow, European Institute, Nice, France

1980年出生于希腊雅典,英国拉夫堡大学传媒学博士,中欧合作项目法国欧盟办事处(欧洲培训国际中心)的负责人、中希友谊网创办人、法国尼斯欧洲研究所高级研究员、《环球时报》专栏作家。

Georgios Tzogopoulos was born in Athens, Greece in 1980; he received a doctor's degree in Media Science from Loughborough University. He is the Head of the French EU Office of Sino-European Cooperation Project (European International Training Centre), founder of Sino-Greek Friendship Network, Senior Research Fellow of European Institute in Nice, France, and columnist of Global Times.





林美金 Cherie Nursa Lim

新加坡佳通集团副主席、四海一家 (United in Diversity) 基金会副主席

Vice Chairman of Giti Group and Vice Chairman of United in Diversity Foundation

佳通集团副主席、有一德 (United in Diversity) 基金会副主席、清华大学东南亚中心主席。清华大学公益慈善研究院创办理事、林女士是印尼政府"一带一路"和气候变化特别顾问、国际商会副主席、联合国可持续发展行动网络 (UN SDSN)东南亚网络主席,联合国全球契约组织"一带一路"可持续发展目标"行动平台创始成员。林女士多年来一直担任中国残疾人福利基金会理事,也是纽约全球和亚洲慈善家网络创始会员。林女士曾被上海市政府授予白玉兰奖,新加坡政府授予发展奖项,近日在纽约荣获了享有盛誉的"大卫·洛克菲勒桥梁领导力奖"。

Cherie Nursa Lim is the Vice Chairwoman of Giti Group, Vice Chairwoman of United in Diversity Foundation and Chairwoman of Tsinghua Southeast Asia Center. Ms. Lim is one of the founding directors of the Institute for Philanthropy of Tsinghua University; Special Adviser on the Belt and Road and Climate Change of the Indonesian Government; Vice Chairwoman of the International Chamber of Commerce; Chairwoman of the Southeast Asia Network of the UN SDSN and founding member of the UN Global Compact Belt and Road Sustainable Development Goals Action Platform. Ms. Lim has been a director of the China Foundation for Disabled Persons for many years as well as the founding member of New York Global and Asian Philanthropists Network. Ms. Lim was awarded the Magnolia Award by the Shanghai Municipal Government and the Development Award by the Singapore Government. She recently received the prestigious "David Rockefeller Bridge Leadership Award" in New York.



黄浩明 Huang Haoming

深圳国际公益学院副院长

Deputy Dean of China Global Philanthropy Institute

深圳国际公益学院教授,副院长;中国国际民间组织合作促进会名誉理事长,中国社会组织促进会副会长,获天津大学管理学博士学位,美国卡耐基梅隆大学公共管理硕士学位。民政部社会组织管理局社会组织专家咨询委员会委员,清华大学公益慈善研究院兼职研究员、爱德基金会理事、北京市蓝图公益基金会理事、北京市思诚社区公益基金会副理事长,北京市慈善协会副会长,首都公益慈善联合会副会长等职。

Huang Haoming, Professor and Deputy Dean of China Global Philanthropy Institute; Honorary Director-General of China Association for NGO Cooperation; Vice Chairman of China Association for Non-Profit Organizations; He got a doctor' s degree in College of Management and Economy, Tianjin University and a master' s degree in Public Administration from Carnegie Mellon University, and Now, he is a member of Social Organization Expert Advisory Committee of Social Organization Administration Bureau of Ministry of Civil Affairs; part-time researcher of Institute for Philanthropy of Tsinghua University; Director of Amity Foundation; Director of Beijing Lantu Foundation; Vice Director-General of Sicheng Community Foundation, Beijing; Vice Chairman of Beijing Charity Association and Vice Chairman of Capital Charity Federation, etc.





徐永光 Xu Yongguang

南都公益基金会名誉理事长

Honorary Chairman of Narada Foundation

南都公益基金会名誉理事长、国务院参事室特约研究员、第九、第十届全国政协委员、联合国可持续金融顾问委员会委员。徐永光 1988 年辞去团中央组织部长职务,创建中国青少年发展基金会,创立希望工程。2007 年与上海南都集团周庆治等共同创办南都公益基金会,该会以"支持民间公益"为使命,致力于推动公益慈善行业基础设施建设与社会创新。

Xu Yongguang, Honorary Chairman of Narada Foundation, special research fellow of the Counselor Office of the State Council, member of the 9th and 10th CPPCC, member of the United Nations Sustainable Financial Advisory Committee. Mr. Xu resigned from the post of Minister of the Organization Department of the Central Committee of the Communist Youth League in 1988 and established the China Youth Development Foundation and the Hope Project. In 2007, he joined hands with Zhou Qingzhi, President of Narada Group to establish Narada Foundation. With the mission of "fostering civil society", the Foundation is committed to promoting infrastructure construction and social innovation of charity industry.



王行最 Wang Xingzui

北京中和乡村发展促进中心理事长、中国扶贫基金会理事

Director-General Beijing Zhonghe Rural Development Promotion Center, Director of China Foundation for Poverty Alleviation

北京中和乡村发展促进中心执行理事长,中国扶贫基金会理事。2001年加入中国扶贫基金会,任秘书长、执行副理事长等职至2021年6月,负责基金会的战略和治理,致力于将基金会打造成以影响力为先导、现代慈善和公益创投为两翼的国际公益平台。此前还曾就职于农业部和国务院扶贫办。2013年当选耶鲁世界学者(Yale World Fellow).

President and Director of Beijing Zhonghe Rural Development Promotion Center and China Poverty Alleviation Foundation. He joined the China Foundation for Poverty Alleviation in 2001 and served as the Secretary General and Executive Vice President. Until June 2021, he was responsible for the strategy and governance of the foundation and was committed to building the foundation into an international public welfare platform with influence as the guide and modern charity and public welfare venture capital as the wings. Previously, he has also worked in the Ministry of Agriculture and the Poverty Alleviation Office of the State Council. In 2013, he was elected Yale World Fellow.





博语诺 Bruno Pommier

红十字国际委员会 (ICRC) 东亚地区代表处副主任

Director of Regional Delegation for East Asia of the International Committee of the Red Cross (ICRC)

法国里昂商学院工商管理硕士,本科就读于斯特拉斯堡大学法学院和日内瓦大学法学院的人权与国际人道法专业。著有《人道行动》一书,由法国大学出版社出版。博语诺先生在红十字国际委员会,国际非政府组织以及联合国组织有20余年人道行动相关的工作经验。

He obtained his master degree of Business Administration, Lyon Business School, France, majoring in human rights and international humanitarian law at the Law School of the University of Strasbourg and the Law School of the University of Geneva; and is the author of Humanitarian Action, which is published by the French University Press. Mr. Bruno has over 20 years of working experience in humanitarian action in the International Committee of the Red Cross, international non-governmental organizations and United Nations.



王香奕 Wang Xiangyi

中国国际民间组织合作促进会副理事长兼秘书长

Vice Director-General and Secretary-General of China Association for NGO Cooperation

全面负责机构管理工作。王香奕女士在气候变化、企业社会责任、环境教育等领域具有丰富的经验。2007年,她开始支持中国民间组织建立民间气候行动网络,通过能力建设培训、跟进联合国气候谈判、政策研究和在地行动,为应对气候变化贡献民间力量,连续13年支持网络代表参与联合国气候变化大会并通过举办边会、新闻发布会等形式传递中国民间声音。2015年,她开始支持中国民间组织参与二十国集团民间社会会议(C20)和金砖国家民间社会论坛等新兴多边倡导平台的政策倡导工作。此前,她曾在世界自然基金会北京办事处担任森林项目顾问。

Responsible for overall management affairs, Ms. Wang Xiangyi has rich experience in climate change, corporate social responsibility, environmental education and other fields. In 2007, she began to support Chinese non-governmental organizations to establish a non-governmental Climate Action Network to contribute to addressing climate change through capacity-building training, follow-up United Nations climate negotiations, policy research and local action. For 13 consecutive years, she has supported network representatives to participate in the United Nations Climate Change Conference and conveyed Chinese non-governmental voices through side meetings and press conferences. In 2015, she began to support Chinese civil society organizations to participate in policy advocacy of emerging multilateral advocacy platforms such as the C20 and the BRICs Civil Society Forum. Previously, she has worked as a forest project consultant in the Beijing Office of the World Wide Fund for Nature or World Wildlife Fund (WWF).



赵中华 Zhao Zhonghua

世界动物保护协会(英国)北京代表处首席代表

Chief Representative of World Animal Protection
(UK) Beijing Representative Office

曾就读于伦敦大学皇家霍洛威学院并获得社会治理学硕士学位。赵中华长期从事公益事业,在加入世界动物保护协会之前,赵中华担任瑞士 Top10 节能中心中国区主任,在此之前担任过英国救助儿童会中国项目总监,教育项目经理。赵中华在教育、节能和动物保护领域都具有丰富的实践经验,多次在中国国际电视台 CGTN 直播节目中担任点评嘉宾。

Zhao Zhonghua received a master's degree in social governance from Royal Holloway, University of London. Zhao Zhonghua has been engaged in public welfare for a long time. Before joining the World Animal Protection, he served as China Director of Top10 Energy Conservation Center in Switzerland; China Project Director of UK Save the Children as well as the Education Project Manager. He has rich practical experience in the fields of education, energy conservation and animal protection, and has been as a guest of comment on CGTN live broadcast for many times.



徐鹏 Xu Peng

遂川县委副书记、县人民政府副县长

Deputy Secretary of Suichuan County Party Committee and Deputy Chief Executive of County People's Government

2003年5月参加工作,2005年7月加入中国共产党,公共管理硕士学历。现任吉安市遂川县委副书记、县人民政府副县长。

Xu Peng began his career in May 2003 and joined the Communist Party of China in July 2005, with master's degree in public administration. At present, he serves as the Deputy Secretary of Suichuan County Party Committee and Deputy Chief Executive of County People's Government.



蓝煜昕 Lan Yuxin

清华大学公共管理学院副教授、清华大学公益慈善研究院院长助理

Professor of School of Public Policy and Management of Tsinghua University; Assistant Director, Institute for Philanthropy of Tsinghua University

清华大学公共管理学院副教授、清华大学公益慈善研究院院长助理、 《中国非营利评论》执行主编

Professor of School of Public Policy and Management of Tsinghua University; Assistant Director, Institute for Philanthropy of Tsinghua University, Executive Editor, China Nonprofit Review





任晓媛 Ren Xiaoyuan

2020 年联合国"地球卫士青年奖"、吾水信息平台创始人

Winner of 2020 United Nations-Earth Guard Youth Award, Founder of My H2O

社会创新公益创业者和可持续发展倡导者。拥有美国瓦萨学院物理学学士和麻省理工学院环境工程与技术政策双硕士学位。任晓媛女士于 2015 年创办了 MyH2O 吾水信息平台,一家创新的农村环境信息和水安全解决方案机构,并荣获了 2020 年联合国青年卫士和 MIT IDEAS 全球挑战赛奖项。曾代表中国青年领袖在多个联合国可持续发展目标活动中发言,包括在联合国总部举行的 2030 年 SDG 议程的高级别会议。她是 2016 年 Echoing Green 学员,"家园归航"南极女性科学家领导力项目 2018 年中国代表,和 2019 年福布斯 "30 位 30 岁以下"社会企业家。

Advocator of social innovation, public welfare entrepreneurs and sustainable development. She holds a bachelor's degree in physics from Vassar College and a master's degree in environmental engineering and technology policy from MIT. Ms. Ren Xiaoyuan founded MyH2O Information Platform in 2015, an innovative rural environmental information and water security solution organization, and won the awards of the 2020 United Nations Youth defender and MIT IDEAS competition. On behalf of Chinese youth leaders, she has delivered speeches during several UN sustainable development goal activities, including the high-level meeting of the 2030 SDG agenda held at United Nations headquarters. She is also the 2016 Echoing Green student, the 2018 Chinese representative of the Antarctic Female Scientist Leadership Project of "Home and Return", and one of the "30 Social Entrepreneurs Under the age of 30" of Forbes in 2019.



刘福清 Liu Fuqing

中国慈善联合会副会长兼秘书长

Vice Chairman and Secretary-General of China Charity Alliance

曾先后在国家审计署驻民政部审计局、中纪委监察部驻民政部纪检组、民政部规划财务司以及中国社会福利基金会担任领导职务,有丰富的政府部门工作经历,和多年担任慈善组织负责人的经验。

Ms. Liu successively held leading positions in several central departments including the Audit Bureau of National Audit Office of the People's Republic of China in the Ministry of Civil Affairs, the Discipline Inspection Team of the Central Commission for Discipline Inspection and Supervision Department in the Ministry of Civil Affairs, the Planning and Finance Department of the Ministry of Civil Affairs and the China Social Welfare Foundation. She has rich experience in government departments and many years of experience as the head of charitable organizations.



腾讯公益致力于成为"人人可公益"的创连者, 希望以科技连接信任,让每一个微小的善行更有 力量。旗下腾讯公益平台上,已有逾5.6亿人次网 友捐出近167亿元善款,为数千家公益机构的11万 余个公益项目贡献力量。







扫码一块做好事



华强与你 携手共创美好未来!

深圳华强集团有限公司创建于1979年,是一家以高科技产业为主导的多元化 投资控股集团,产业涵盖文化科技、电子信息、产城融合、新能源、物联网 和产业金融服务等领域。40多年来,华强集团始终秉承"诚信、创新、和谐、 共赢"的企业精神,积极营造"鼓励创新、包容失败"的企业文化,走出一 条由要素驱动到价值创造,由加工制造到自主创新的发展之路。

在文化科技产业方面,坚定文化自信,讲好中国故事,致力于推动文化和科 技融合,不断完善传播中国文化的承载体系,大力拓展国际市场,是代表中 国文化走出去的领军企业。在电子信息方面,形成了中国本土最大的线上线 下相互融合的电子元器件交易服务平台,在元器件代理分销、应用方案研发、 技术支持保障等领域整合创新,具有全面立体的竞争优势。在产城融合方面, 通过整合优势产业资源,在深圳、沈阳、郑州、芜湖等10多座城市开发运营 "科技园区、总部基地、智慧社区"等产城融合项目,促进当地的产业转型 和城市升级。同时,华强光热光伏产业、物联网技术和应用场景开发、产业 金融服务等领域进行了积极的探索。

华强集团拥有100多家全资及控股企业,多家国家级高新技术企业及国家级 技术开发中心,集团及下属企业连续多年位列"中国电子信息100强""全 国文化企业30强""国家文化出口重点企业",并获评"全国文化体制改革 工作先进单位""国家文化和科技融合示范基地"。

文化科技产业

电子信息高端 服务业

> 产城融合 开发运营

新能源

物联网

产业金融





创新 Integrity

Innovate

Harmony

Mutual Benefrt



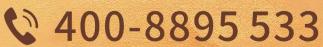


执以传世之见信守世代代青

财富管理 • 家业传承 • 资产配置 • 投资筹划



建行家族信托 # 您的财富 建行守护 #



www.ccb.com





守初心 担使命

助力分析振兴 共建幸福标择

深 圳 捐 赠 主 渠 道 走中国特色慈善之路

网站: www.szcharity.org

电话: 0755-82470109

地址:深圳市罗湖区笋岗东路12号中民时代广场B座三楼





阳光福彩公福彩

扶老 助残 救孤 济困





微信



云展平台



小程序

官方网站: www.cncf.org.cn

咨询热线: 0755-12345 (工作日9:00-18:00)

官方邮箱: cncf@cncf.org.cn